



《平语近人——习近平总书记用典》阿语版发布会举行

新华社拉巴特12月10日电 当地时间12月10日上午,《平语近人——习近平总书记用典》阿拉伯语版新书发布会暨座谈会,在摩洛哥首都拉巴特星空书店举行。摩洛哥文化、青年与体育部图书局局长法塔吉尔、摩洛哥国家图书馆馆长阿费兰尼、摩洛哥学术界、出版界代表、中国驻摩洛哥大使李立、人民出版社总编辑辛广伟,以及清华大学、中国人民大学、上海外国语大学等中摩两国政府、文化、教育、媒体等各界嘉宾100多人出席发布会。《平语近人——习近平总书记用典》一书是在中央广播电视总台制作播出的12集同名电视专题片基础上改编而成的。该书生动讲解了习近平主

席在其讲话、文章和谈话中所引用的中国古代名言名句和典故故事,展现了习近平主席对中华优秀传统文化的深刻理解,反映了他从中所汲取的治国理政智慧与理念。本书阿拉伯语版围绕为民立德修身、家风孝老躬行、崇廉尚俭、天下等12个主题展开讲述,为阿拉伯语世界的读者感悟中华传统文化魅力,领略习近平主席的为民情怀、治国方略和个性品格,提供了一个亲切生动的文本。首发式之后,中摩两国专家学者就该书内容及一带一路相关议题、中摩关系等展开热烈讨论。该书中文版已发行超过270万册,输出了12个语种。

李克强将在成都主持召开第八次中日韩领导人会议

新华社北京12月10日电 外交部发言人华春莹10日宣布,国务院总理李克强将于24日在四川成都主持召开第八次中日韩领导人会议,韩国总统文在寅、日本首相安倍晋三

将出席会议。华春莹表示,今年适逢中日韩合作20周年。此次会议将着眼未来十年,推动三国提升合作水平,促进地区和世界的和平稳定与发展繁荣。

2020 我向总理说句话 网民建言征集活动启动

部分有较高参考价值的建言将转送《政府工作报告》起草单位

本次活动设有精准脱贫、营商环境、就业教育、养老收入等20类话题。网民可登录中国政府网、国务院客户端App和小程序,以及各相关网站和平台留言。部分有较高参考价值的建言将转送《政府工作报告》起草单位。这是中国政府网第六年在全国两会前开展网民建言征集活动。在上年度活动中,经汇总整理后的网民建议90%以上在当年的《政府工作报告》中得到了体现。

国际时讯

俄罗斯四年内被禁参加奥运会世锦赛

普京:WADA相关决定违背奥林匹克宪章

新华社莫斯科12月10日电(记者李奥)克里姆林宫网站10日称,俄总统普京表示,世界反兴奋剂机构(WADA)对俄禁赛等决定违反奥林匹克宪章。声明援引普京的话说,WADA没有针对俄罗斯奥委会提出诉求,因此,根据奥林匹克宪章俄罗斯方理应携俄罗斯国旗参赛。他指出,WADA采取的相关决定违背奥林匹克宪章。普京继续指出,自从罗马法时代,任何惩罚都应针对个人,不应具有集体性质并涉及与违法行为毫无关系的人员。因此俄方有理由认为,WADA采取这一决定不是旨在保护这一领域,而是具有政治特点,与体育和奥林匹克运动毫无关系。WADA执行委员会9日投票通过了多项对俄制裁决定,包括剥夺俄罗斯反兴奋剂机构(RUSADA)的WADA协调机构资质、在奥运会和世界锦标赛等重大国际体育赛事上对俄禁赛四年(未服用兴奋剂的俄运动员可在不携带国旗等国家标志的情况下参赛)、四年内不得举办或申请举办世锦赛。RUSADA可在21天内对WADA决定发起申诉,国际体育仲裁法庭将负责对申诉做出裁决。

美阻挠WTO上诉机构改革 该机构今起陷入停摆状态

据新华社日内瓦12月9日电(记者凌睿)在9日举行的世界贸易组织(WTO)总理事会会议上,由于美国单方面阻挠,一份有关上诉机构改革的总理事会决议草案最终未获通过。现任世贸组织争端解决机构主席、新西兰驻世贸组织大使戴维·沃克当天在会上提交了一份关于改进上诉机构运作的总理事会决议草案。草案回应了美国此前针对上诉机构体制性问题的关注,并就美国提出的所谓上诉机构越权裁决、审理超期和法官超期

服役等问题提出解决办法。但美方表示,成员对美方关切的理解并不统一,美方对此感到失望,不支持通过决议草案。自2017年美国新政府上任以来,美国以上诉机构多项体制性问题为由,频频阻挠上诉机构新法官遴选程序的启动。从本月11日开始,上诉机构将只剩一名法官在任。世贸组织规定,针对任何一起贸易争端案件,须由三名法官联合审理并作出裁决。因此,届时上诉机构将由于法官人数不足而无法受理任何新案件,陷入停摆状态。

擦亮中国制造 创新行走世界

中国培育外贸竞争新优势观察

□新华社记者 何玲玲 屈凌燕 刘红霞

今年以来,保护主义、单边主义不断加剧,不稳定不确定因素有增无减,全球贸易持续承压。作为全球制造业大国、货物贸易第一大国,中国继续保持外贸竞争力。要加快从贸易大国走向贸易强国,巩固外贸传统优势,培育竞争新优势,拓展外贸发展空间,积极扩大进口。习近平总书记的重要论述,为推动外贸高质量发展指明了方向。产品创新渠道创新,开拓多元国际市场,贸易新模式新业态蓬勃发展。记者调研发现,中国外贸高质量发展有序推进,助力中国制造擦亮品牌,创新行走世界。

创新产品敲开新市场 外贸拓展新空间

冬寒袭人,浙江义乌,中国小商品城,海内外客商人头攒动。在旭春灯笼坊,传统红灯笼、花灯、高端仿古灯,各式展品琳琅满目。这款莲花造型落地摆件最受欢迎,客户一下单都是数十万元。店主俞晓倩介绍,灯笼是中国传统出口产品,如今从工艺到设计都进行了创新,仅面

在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下——新时代新作为新篇章

总书记关切高质量发展 聚焦六稳

料就有绸布、绢布植绒和仿羊皮等多个种类,更开发了吊灯、壁挂、桌面摆件和落地灯等多个品种,已经从传统的年货市场拓展到装饰领域。

海关总署8日发布数据显示,今年前11个月,我国货物贸易进出口总值28.5万亿元,比去年同期增长2.4%。

除了外贸增势向好,贸易结构持续优化,高新产品、自主品牌、服务贸易等短板正在变长,民营企业出口占比达到51.4%,成为我国出口的第一主体。

中国国际经济交流中心首席研究员张燕生表示,分析外贸数据可以看出,当前我国外贸规模稳、质量优、活力足,内生动力更加强劲。

西方不亮东方亮 多元化市场取得新进展

辽宁华冶集团是国内大型输变电设备制造企业。他们与中国长城工业集团有限公司合作,承担非洲大型电

装装备制造基地。尼日利亚电产业园项目总包的一个分支任务。明年建成后,将改变尼日利亚不能自主生产输变电设备的局面,产品还将出口到非洲其他国家。国内电工产业竞争激烈,而这些产业和产品,却是其他一些国家梦寐以求的。华冶集团董事长马黎明介绍,过去几年,华冶集团销售额从每年2亿元跃升至超10亿元。

大型企业主动走出去,相关部门也在积极组织中小企业参加知名国际展会,开拓多元化国际市场。

在紧固件之都河北邯郸市永年区,拥有自主出口权的紧固件企业达280多家。永年区标准件产业发展管理委员会主任王虎刚介绍,去年以来当地企业参加多个国际紧固件展览会,获得大量海外订单。今年1至10月,全区25家紧固件企业直接出口产值1392万美元,同比增长21.6%。

今年前11个月,我国对一带一路沿线国家贸易额增速高于全国整体增

速,外贸总值占比较2013年提升4.3个百分点至29.3%。中西部地区外贸增速高于全国整体增速。

贸易数字化 让中国制造走得更远

德国汉堡姑娘艾德琳最近收到了从中国寄来的太阳镜。从下单到签收,这份跨越中德两国的订单全程只用了不到8天时间。

凭借更短的运输时间、更高的产品性价比,中国商品正获得越来越多海外消费者青睐。国际邮政公司数据显示,2018年全球跨境电商包裹中,来自中国的最多,占比38%。

物流仓储成本大幅下降,运营效率快速提升,资源配置灵活度提升,跨境电商促进了中国跨境进出口的数字化转型。中国外运跨境电商有限公司杭州分公司总经理助理谢建成介绍,近两年公司进出口承运货量每年增长130%左右,其中跨境电商占比已经从5年前的30%上升到目前的80%。

截至目前,中国已成立35个跨境电商电子商务综合试验区,在跨境电商相关政策措施先行先试、助推进出口贸易方面发挥了巨大引领作用。(参与记者:王炳坤、杜一方、杨知润、徐子恒) 据新华社北京12月10日电

哈萨克斯坦总统 某些组织涉疆信息不实

中方高度赞赏托卡耶夫总统客观公正表态

新华社北京12月10日电(记者温馨)外交部发言人华春莹10日表示,中方高度赞赏哈萨克斯坦总统托卡耶夫就涉疆问题作出客观公正的表态。

当日例行记者会上,有记者问:12月4日,哈萨克斯坦总统托卡耶夫在访问德国前夕接受德媒采访,就涉疆问题表示,在新疆生活的是中国公民,某些国际人权组织提供的信息并不属实,是在蓄意炒作涉哈萨克族人问题。哈方清楚,这是地缘政治的一部分,因为中美在贸易战中相互碰

撞,但哈不应成为所谓全球反华统一战线的一部分。新疆设立的是再教育学校,那些关于中国将所有哈萨克族人都赶到集中营的说法也与事实不符。中国哈萨克族人首先是中国公民,在新疆发生的事是中国内政。根据国际法和哈中两国协议,哈方无权干涉中国内政,同样,中国也没有干涉过哈方内政。中国如何评价哈总统上述表态?

华春莹说,中方高度赞赏托卡耶夫总统客观公正的表态。中国和哈萨克斯坦是友好邻邦和永久全面战

略伙伴。托卡耶夫总统今年9月访华取得丰硕成果,两国领导人重申中哈要加强相互支持,深化共建一带一路合作,致力于实现共同发展和繁荣。托卡耶夫总统就涉疆问题作出上述表态,不仅体现了两国传统友好和高水平互信,也有力驳斥了个别国家的不实之词。

华春莹说,公道自在人心,中国政府治疆政策获得国际社会普遍积极评价。个别国家拿涉疆问题大做文章,完全违背事实,完全违背国际社会主流民意,这样卑劣的图谋不会得逞。

新西兰火山喷发致两名中国公民受伤

火山喷发已造成6死8失踪,失踪者或已全部罹难

据新华社惠灵顿12月10日电(记者卢怀谦、郭磊)中国驻新西兰大使馆10日晚证实两名中国公民在怀特岛火山喷发事件中受伤。

截至当晚,由于其中一名伤员伤重不治,这次火山喷发造成的死亡人数增至6人,8人失踪,还有30人仍在接受治疗。

新西兰丰盛湾地区怀特岛9日下午发生火山喷发灾害,当时岛上共有47人。新西兰警方10日发布消息说,他们在怀特岛上没有发现生命活动迹象,8位失踪者或已全部罹难。警方公布了当时岛上47人的国籍,其中2人来自中国,24人来自澳大利亚,9人来自美国,5人来自新西兰,4人来自德国,2人来自英国,1人来自马来西亚。



12月9日怀特岛火山喷发后,救援人员登岛寻找幸存者。新华社发

(上接第一版)回答了唐山破除转型烦恼的时代之问,对唐山的影响是全方位、深层次、历史性的。唐山市委副书记、市长丁绣峰说,三个努力建成,不是管一时一域的,而是管全局、管战略、管长远的。我们对三个努力建成,理解越深刻,就越能锚定坐标、找准方位,看清唐山高质量发展的光明前景。当前,全市干部群众心思进,特别是经过开展主题教育,全市党员干部干事创业、拼搏奋进的氛围日益浓厚。我们要通过开展学习月活动,全面总结三个努力建成取得的成果

经验,深入查找薄弱环节,明晰2020年和十四五期间的工作思路、目标路径和具体抓手,确保总书记重要指示精神和在唐山落地生根、开花结果,使英雄城市再创辉煌。为确保活动取得扎实成效,该市要求,紧密结合工作实际开展学习月活动,做好规定动作,创新自选动作。集中学习研讨做到入心入脑,全市党员干部进一步重温习近平总书记两次视察唐山重要指示精神,读原著、学原文、悟原理;各级领导班子要组织2次以上党委(党组)理论中心组学习交流

活动。开展调查研究突出问题导向,跳出河北看唐山,立足在东北亚扩大开放优势,在环渤海答好新型工业化答卷、在首都经济圈做好协同文章这个更高的坐标系中找位置、找差距;县处级及以上领导干部调研不得少于7天,乡科级领导干部调研不得少于10天。深入总结交流形成学习成果,结合工作实际,制定下步贯彻落实习近平总书记三个努力建成重要指示和省市委两个率先、建设高质量发展示范区等部署要求的具体举措,制定定性目标与定量措施相结合的任务书、路线图、时间表。

北京2022年冬奥会和冬残奥会 赛会志愿者报名人数超46万

(上接第一版)相比2008年夏奥会,冬奥会赛会志愿者的总体规模小一些,这在一定程度上增加了入选难度。北京冬奥组委严格按照招募条件和招募程序进行选拔,给予志愿者申请人平等的参与机会。没有被录用为赛会志愿者的申请人还可以参加城市志愿者项目,同样

也可以为冬奥会提供志愿服务。闫成表示,北京冬奥会和冬残奥会赛会志愿者报名工作将一直持续到2021年6月底。赛会志愿者报名不分先后,只要赛会志

愿者申请人在规定的时间内提交报名信息,都可以获得同等的录用机会,也不会影响岗位分配。据了解,在赛会志愿者申请人报名

公民、法人或者其他组织就土地、房屋等征收征用补偿协议,政府投资的保障性住房的租赁、买卖等协议等6类行政协议提起行政诉讼的,人民法院应当依法受理

公民、法人或者其他组织就土地、房屋等征收征用补偿协议,政府投资的保障性住房的租赁、买卖等协议等6类行政协议提起行政诉讼的,人民法院应当依法受理

据新华社北京12月10日电(记者罗沙)以政府换届、领导人员更替等理由违约毁约,侵犯合法权益的,要承担法律责任和经济责任。因国家利益、公共利益或者其他法定事由需要改变政府承诺和合同约定的,对企业和投资人因此而受到的财产损失依法予以补偿。

最高人民法院10日举行新闻发布会,发布关于审理行政协议案件若干问题的规定。

根据这份司法解释,公民、法人或者其他组织就土地、房屋等征收征用补偿协议,政府投资的保障性住房的租赁、买卖等协议等6类行政协议提起行政诉讼的,人民法院应当依法受理。

司法解释同时规定,因行政协议的订立、履行、变更、终止等发生纠纷,公民、法人或者其他组织作为原告,以行政机关为被告提起行政诉讼的,人民法院应当依法受理。人民法院受理行政协议案件后,被告就该协议的订立、履行、变更、终止等提起反诉的,人民法院不予准许。

该司法解释自2020年1月1日起施行。2015年5月1日后订立的行政协议发生纠纷的,适用行政诉讼法及该司法解释。

后,北京冬奥组委及其授权或委托的组织机构,将开展一系列工作,包括资格审核、测试选拔、岗位预分配、发出录用通知、上岗服务。赛会志愿者录用工作将于2021年9月30日前全部完成,在这之前,北京冬奥组委陆续发放录用通知。